

## Quick Start Guide

### P-TEC „Gotthard „



### Wichtige Hinweise

Dieses Gerät wurde so entwickelt und hergestellt, dass es die persönliche Sicherheit nicht gefährdet. Unsachgemäßer Gebrauch kann zu einem elektrischen Schlag oder Bränden führen. Die in diesem Gerät integrierten Schutzvorrichtungen schützen Sie nur, wenn Sie bei Installation, Verwendung und Wartung folgende Anweisungen beachten:

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig.

Beachten Sie alle Warnungen und Anweisungen.

Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.

Säubern Sie es nur mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie keine Flüssigkeiten!

Verdecken Sie keine Lüftungsöffnungen. Installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen in diesem Handbuch.

Installieren Sie das Gerät nicht in unmittelbarer Nähe von Wärmequellen, wie Heizkörpern, Öfen oder anderen Geräten, die starke Hitze erzeugen.

Verlegen Sie alle Kabel so, dass niemand darauf treten kann und sie nicht eingeklemmt werden; vor allem nicht am Stecker oder an der Steckdose.

Ziehen Sie das Netzteil des Geräts bei Gewitter und längeren Nichtgebrauch aus der Steckdose.

Sämtliche Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifizierten Servicetechnikern durchgeführt werden. Wartungsarbeiten sind erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z.B. wenn Stromkabel oder -stecker beschädigt sind, Flüssigkeit in das Gerät gelangt ist oder Gegenstände hineingefallen sind, es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht mehr normal funktioniert oder heruntergefallen ist.

Das Gerät darf nur bei Umgebungstemperaturen von 5 °C bis 35 °C (41 °F bis 95 °F) betrieben werden.

Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Erschütterungen aus!

Bewegen Sie das Gerät nicht, solange es eingeschaltet ist.

Um Feuer, elektrische Schläge oder Schäden am Gerät zu verhindern, stellen Sie das Gerät bitte auf einen ebenen und trockenen Untergrund.

Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie Vasen oder Flaschen auf das Gerät.

Wird das Gerät starken Temperaturschwankungen ausgesetzt, so lassen Sie es für etwa eine Stunde stehen, ohne es anzuschliessen. Es könnte sich Kondensfeuchtigkeit im Gerät gebildet haben, welche die Funktionalität beeinträchtigen oder Schäden am Gerät selbst verursachen kann.

## Übersicht

### Vorderseite



Obere Knopfreihe:

Das sind ihre Stationstasten 1 -5

Untere Knopfreihe:

MODE - mit diesem Knopf wählen Sie zwischen DAB+ / DAB+ cable und UKW.

MENU – über diesen Knopf gelangen Sie direkt ins MENU ihres Radios.

INFO – über diesen Knopf erhalten Sie Informationen zum Sender.

ALARM – zu den Weck-Einstellungen. Kurz drücken : Wecker einstellen, lang drücken: Sleptimer einstellen.

SELECT – dieser Knopf dient zur Auswahl im Menu

LINKER DREHKNOPF – DREHEN = Volume und lange DRÜCKEN = EIN/ AUS des Gerätes. Kurz DRÜCKEN: Mute

RECHTER DREHKNOPF – DREHEN = MENU Auswahl und DRÜCKEN = ENTER zum Bestätigen

## Rückseite



TELESKOPANTENNE – zum Empfang von DAB+ und UKW terrestrisch

F- CONNECTOR – zum Anschluss ihres Kabelnetzes

UMSCHALTER – damit können Sie zwischen terrestrischem und Kabelnetzempfang umschalten

( AUSLIEFERUNGZUSTAND AUF KABELNETZEMPFANG )

USB – dient ausschließlich zum Firmware-Update

LINE-OUT – zum Anschluss des Gerätes an eine Stereoanlage

STROMANSCHLUSS – über diesen Anschluss verbinden Sie das Radio mit dem mitgelieferten Netzteil.

## **Anschließen**

Der Anschluss Ihres Radios gestaltet sich denkbar einfach:

Verbinden Sie zunächst das mitgelieferte Netzteil mit der Netzbuchse am Gerät.

Jetzt verbinden Sie die mitgelieferten Kabel mit ihrem Kabelanschluss

Für den terrestrischen Empfang klappen Sie bitte die Teleskopantenne nach oben und ziehen Sie die Antenne ganz aus.

Nun stecken Sie das Netzteil in die Steckdose und ihr Gerät befindet sich bereits im Standby-Modus.

**Drücken Sie nun auf der Vorderseite des Gerätes den linken Drehknopf, danach startet das Gerät mit einem ersten Senderscan im DAB+ - Modus. Dieser Senderscan kann bis zu 30 Sekunden dauern. Der automatische Senderscan erfolgt nur bei der ersten Inbetriebnahme des Gerätes.**

## **Bedienen**

### **DAB+/DAB Sender empfangen**

#### ***In den DAB+ Modus wechseln***

In der oberen rechten Ecke der Anzeige sehen sie die aktuelle Betriebsart ihres Radios (FM oder DAB+). Sollte sich Ihr Gerät nicht im DAB+ Modus befinden, drücken Sie die Taste MODE auf dem Bedienfeld und wählen Sie DAB+ aus. Mit einem Druck auf den rechten Drehknopf bestätigen Sie ihre Auswahl.

#### ***Sendersuchlauf durchführen***

Um den automatischen Sendersuchlauf zu aktivieren, drücken Sie die Taste Menu auf dem Bedienfeld und wählen Full Scan mittels Select Taste. Ihr Radio führt nun eine Suche über das komplette Frequenzspektrum durch. Bitte wählen Sie auf der Rückseite dazu über den Antennenschalter ob Sie terrestrischen oder Kabelempfang wünschen.

#### ***Senderliste aufrufen***

Drehen Sie am rechten Drehrad. So gelangen Sie in die Senderliste. Wenn Sie dieses nun drehen, erscheint automatisch die Liste der verfügbaren Sender, zwischen denen Sie über einen weiteren Druck auf das Rad auswählen können.

### ***Senderliste bereinigen***

Wenn Ihre DAB+/DAB Senderliste mit einem Fragezeichen markierte Sender enthält, haben sich die Empfangsverhältnisse seit dem letzten Suchlauf verändert, und der markierte Sender kann momentan nicht empfangen werden. Wenn Sie einen oder mehrere solcher Sender aus der Liste entfernen wollen nutzen Sie bitte die Menu-Funktion: Senderliste bereinigen.

### **FM/UKW Sender empfangen**

#### ***In den FM/UKW Modus wechseln***

In der oberen rechten Ecke der Anzeige sehen sie die aktuelle Betriebsart ihres Radios (FM, DAB+ oder Menu). Sollte sich Ihr Gerät nicht im FM/UKW Modus befinden, drücken Sie die Taste MODE auf dem Bedienfeld.

Um den automatischen Sendersuchlauf zu aktivieren, drücken Sie die Taste SCAN auf dem Bedienfeld. Ihr Radio findet nun automatisch den nächsten verfügbaren Sender für Sie.

Manueller Suchlauf : Drücken Sie einmal kurz auf das rechte Drehrad. Wenn Sie dieses nun drehen, können Sie ‚per Hand‘ zu der gewünschten Sendefrequenz navigieren.

### **Weitere Bedienhinweise**

Die folgenden Funktionen sind für beide Betriebsarten (DAB+ und UKW) gleich.

#### **Sender als Favoriten speichern**

Wenn Sie einen Sender gefunden haben, der Ihnen besonders zusagt und den Sie später ohne langes Suchen aufrufen möchten, speichern Sie diesen einfach als Favoriten.

Dazu drücken Sie drei Sekunden auf eine der fünf Speichertasten . Um den Sender später aufzurufen, genügt ein kurzes Drücken derselben Speichertaste. Übrigens, die Speichertasten können für DAB+- und UKW-Betrieb unterschiedlich belegt werden (also 5 x DAB+ und 5 x UKW).

#### **Lautstärke ändern**

Um die Wiedergabelautstärke Ihres Radios zu verändern, drehen Sie das linke Drehrad entweder nach links (leiser) oder nach rechts (lauter).

#### **Zusätzliche Informationen aufrufen**

Drücken Sie auf die Taste INFO, um zusätzliche Informationen zum aktuell eingestellten Sender aufzurufen. Die zur Verfügung gestellten Informationen können von Sender zu Sender verschieden sein.

#### **Einstellungen**

Drücken Sie zunächst die MENU-Taste , um ins Hauptmenü des Radios zu gelangen.

Dort finden Sie die folgenden Untermenüs:

### ***DAB+ Menü***

Senderliste: Ruft die Senderliste auf. Wenn vor einem Sender ein Fragezeichen steht, kann dieser aktuell nicht empfangen werden.

### ***Suchlauf***

Führt einen automatischen Suchlauf über das komplette Frequenzspektrum durch und schreibt die gefundenen Sender in die Senderliste.

### ***Manueller Suchlauf***

Hier können einzelne Frequenzen manuell eingestellt werden. Das FM-Menü enthält zur Zeit keine gesonderten Unterpunkte und springt daher direkt zum Empfang der eingestellten UKW-Frequenz.

### **Das Konfigurations-Menü**

#### ***Sprache***

Hier können Sie zwischen verschiedenen Sprachen für die Menüführung auswählen.

#### ***Uhrzeit***

In diesem Menü können Sie zwischen verschiedenen Formaten für die Darstellung von Datum und Uhrzeit wählen. Darüber hinaus können Datum und Uhrzeit hier auch per Hand eingestellt werden.

#### ***Wecker stellen***

Wählen sie diesen Menüpunkt zum Einstellen des Weckers. ( Kann auch direkt über die ALARM-Taste aufgerufen werden ). Sie können hier zwischen zwei Weckzeiten wählen, welche Sie unabhängig voneinander stellen können. Außerdem können Sie für beide Weckzeiten individuelle Lautstärken festlegen. Zuletzt können Sie die Weckzeiten hier „An“ oder „Aus“ schalten.

#### ***FM Sucheinstellung***

Für den UKW-Empfang können Sie hier wählen, ob der automatische Suchlauf nur starke Sender mit guter Empfangsqualität findet, oder ob er auch bei weniger starken Sendern anhält.

#### ***Liste bereinigen***

Wenn Ihre DAB+/DAB Senderliste mit einem Fragezeichen markierte Sender enthält (d.h. Ihr Radio kann diese momentan nicht empfangen), können Sie diese permanent aus der Senderliste entfernen. Sollten Sie diese z.B. nach einem Standortwechsel **oder einem Wechsel zwischen Terrestrischem Empfang und Kabelempfang** erneut in die Senderliste aufnehmen wollen, müssen Sie dazu einen neuen Suchlauf starten.

#### ***DRC***

DRC steht für Dynamic Range Control. Mit dieser Funktion können Sie Lautstärke-Unterschiede zwischen verschiedenen DAB+/DAB Sendern angleichen, wodurch sich ein insgesamt homogeneres Hörerlebnis ergeben kann.

### ***SW Version***

Dieser Unterpunkt zeigt Ihnen die auf Ihrem Gerät laufende Software-Version an.

### **Firmware-Aktualisierung**

**Für den Fall, dass ein Firmware – Update erforderlich ist lesen Sie bitte diesen Abschnitt sehr aufmerksam durch. Sollten Sie sich nicht sicher sein, dass Sie mit dieser Funktion zurechtkommen, kontaktieren Sie bitte unsere Support-Hotline. Ein Firmware-Update ist gar nicht oder ganz selten erforderlich. Falls es bei einem Firmware-Update zu Komplikationen kommt und das Gerät anschliessend nicht mehr funktioniert ist das nicht über die Garantie abgedeckt sondern es ist dann ein Reparaturschaden.**

Zum Zweck des Firmware-Updates hat das Gerät eine USB-Port.

Dieser USB-Port ist alleinig für die Firmware/Software Update-Funktion vorgesehen und kann daher keine anderen Daten auslesen.

### ***Vorbereitung***

Informieren Sie sich bitte beim Hersteller über eventuelle Firmware-Updates und lassen Sie sich nur vom Hersteller die erforderlichen Dateien zusenden. Eventuell wird Ihnen auch ein download-link zur Verfügung gestellt.

Laden Sie nun bitte die aktuelle Firmware herunter und entpacken diese in das Hauptverzeichnis des von Ihnen vorgesehenen USB-Sticks. Entpacken Sie die Datei nicht in einen Unterordner. Ebenfalls ist zu beachten, dass der USB-Stick im FAT32 Format formatiert sein muss. Ein anderes Format wird vom Radio nicht unterstützt.

Es kann passieren, dass das Gerät durch das Firmware-Update automatisch auf die Werkseinstellungen zurückgesetzt wird. Dadurch gehen die von Ihnen gemachten Einstellungen verloren. Wir bitten dies zu entschuldigen, aber dies ist zum Teil notwendig, damit das Gerät vollständig auf den neuesten Stand gebracht werden kann.

### ***Flashvorgang***

1. Nehmen Sie das Gerät vom Stromnetz, es muss komplett ausgeschaltet sein.
2. Drücken Sie die Taste 1 und halten Sie diese gedrückt. Dann schalten Sie das Radio wieder ein (Taste 1 immer noch gedrückt halten). Danach erscheint auf dem Display USB F/W Upgrade
3. Stecken Sie den vorbereiteten USB-Stick in den USB-Port auf der Geräterückseite ein.
4. Der Fortschrittsbalken zeigt nun den Verlauf des Flashvorgangs an. Bitte beachten Sie, dass dieser Vorgang nicht unterbrochen wird. Das Gerät darf während des Updates nicht ausgeschaltet

werden, und auch der USB-Stick darf zwischenzeitlich nicht entfernt werden, da dies zum unwiderruflichen Defekt des Gerätes führen würde.

Erscheint kein Fortschrittsbalken im Display, so wird der USB-Stick nicht vom Gerät erkannt. Bitte überprüfen Sie, ob der USB-Stick richtig eingesteckt ist. Ist dies der Fall, gehen Sie bitte die Schritte unter dem Punkt Vorbereitung dieser Bedienungsanleitung noch einmal durch.

5. Nach erfolgreicher Firmware-Aktualisierung erscheint im Display die Meldung „Done“, kurz darauf erlöscht diese dann wieder.

Nehmen Sie nun das Gerät wieder für einige Sekunden vom Stromnetz und stecken Sie es dann wieder ein.

Den USB-Stick können Sie nun entfernen und das Gerät ganz normal betreiben.

**ÄNDERUNGEN AM GERÄT ODER IN DER BEDIENUNG SIND JEDERZEIT MÖGLICH.**

**BITTE BEACHTEN SIE DAHER DIE INFORMATIONEN AUF DER HERSTELLERSEITE.**

## **Garantie**

Sehr geehrter Kunde,

dieses Gerät wurde nach strengsten Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Auslieferung gewissenhaft geprüft. Dennoch kann es zu Defekten oder Materialfehlern kommen.

Daher erhalten Sie auf dieses Gerät 24 Monate Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln stehen Ihnen gegenüber dem Verkäufer gesetzliche Rechte zu. Diese geltenden Rechte werden durch unsere Garantie nicht eingeschränkt.

## **Garantiebedingungen**

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 24 Monaten ab dem Kaufdatum dieses Gerätes ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von kostenlos repariert.

Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb dieser 24 Monate ab Kaufdatum das defekte Gerät zusammen mit dem Original Kaufbeleg vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird. Worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.



Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück.

**Verwenden Sie nur das Netzteil das dem Gerät beiliegt: <Marke:Flypower>, <Modellname: PS30D180K1O00ED>, <Eingang: AC 100-240V 50 / 60Hz>, <Ausgang: DC 18.0V 1000mA>**

Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

### **Abwicklung im Garantiefall**

Kontaktieren Sie bitte unseren Support. Halten Sie dazu den Kaufbeleg ihres Gerätes bereit. Unser Support kann vielleicht schon bei einer Problemlösung helfen. Falls nicht erhalten Sie weitere Anweisungen wohin Sie das Gerät übersenden.

Ihr P-TEC -Team

Hersteller:

Palotec AG Frikartstrasse 3 4800 Zofingen

Support: [info@palotec.ch](mailto:info@palotec.ch)

CE- Informationen entnehmen Sie bitte den Herstellerseiten.